

**KWESTIONARIUSZ OSOBOWY**  
*(PERSONAL INFORMATION FORM)*

1. Imię (imiona) i nazwisko

*(First and second name)*

.....

2. Data urodzenia

*(Date of birth)*

.....

3. Miejsce zamieszkania (adres do korespondencji)

*(Place of residence (correspondence address))*

.....

.....

4. Wykształcenie

*(Education)*

.....

.....

*(nazwa szkoły i rok jej ukończenia)*

*(Name of school and year graduated)*

.....

.....

*(zawód, specjalność, stopień naukowy, tytuł zawodowy, tytuł naukowy)*

*(profession, specialization, degree, scientific degree)*

5. Wykształcenie uzupełniające

*(Additional education)*

.....  
.....  
.....  
.....

(kursy, studia podyplomowe, data ukończenia nauki lub data rozpoczęcia nauki w przypadku jej trwania)

*(courses, postgraduate studies, year graduated or date of beginning of education if still lasts)*

6. Przebieg dotychczasowego zatrudnienia

*(Work experience)*

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

*(wskazać okresy zatrudnienia u kolejnych pracodawców oraz zajmowane stanowiska pracy)*

*(please give periods of employment and positions)*

7. Oświadczam, że dane zawarte w pkt. 1-3 są zgodne z dowodem osobistym *(I declare, that data included in points 1-3 are the same as data in my identity card)* seria *(Identity card series)*..... nr *(Identity card number)*..... wydanym przez *(issued by)* ..... lub innym dokumentem tożsamości *(or other identity card)*.....

.....  
(miejsce i data)  
*(place and date)*

.....  
*(podpis osoby ubiegającej się o zatrudnienie)*  
*(signature of applicant)*

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji, prowadzonego przez Instytut Genetyki i Hodowli Zwierząt PAN

I consent to having my personal data processed for the purposes necessary for the recruitment process conducted by the Institute of Genetics and Animal Breeding of the Polish Academy of Sciences.

.....  
(miejsce i data)  
*(place and date)*

.....  
*(podpis osoby ubiegającej się o zatrudnienie)*  
*(signature of applicant)*

## OBOWIĄZEK INFORMACYJNY

1. Administratorem danych osobowych zbieranych w toku procesu rekrutacji na anglojęzyczne studia doktoranckie jest Instytut Genetyki i Hodowli Zwierząt PAN, wpisany do rejestru instytutów Polskiej Akademii Nauk (prowadzonego przez Polską Akademię Nauk) pod numerem RIN-V-32/98, NIP 1230018381, REGON 000326196, adres: Jastrzębiec, ul. Postępu 36A, 05 – 552 Magdalenka.
2. Dane osobowe przekazane Administratorowi przez uczestników procesu rekrutacji będą przetwarzane zgodnie z przepisami Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.U.UE.L z 2016 r. Nr 119/1, zwane dalej „**RODO**”).
3. Zgodnie z art. 5, 6, 7 i 13 RODO, Administrator informuje, że:
  - a. Dane osobowe przekazane przez uczestnika rekrutacji będą przetwarzane na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a) i b) RODO, tj. na podstawie jego zgody oraz w zakresie, w jakim jest to niezbędne do prawidłowego przebiegu studiów doktoranckich (realizacji stypendium).
  - b. Osobie uczestniczącej w procesie rekrutacji przysługuje prawo do żądania dostępu do danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, wniesienia sprzeciwu co do przetwarzania danych, prawo do przenoszenia danych oraz prawo do złożenia skargi do organu nadzorczego.
  - d. Osoba uczestnicząca w procesie rekrutacji ma prawo cofnięcia zgody na przetwarzanie danych w dowolnym momencie, co nie ma wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem. Podanie danych osobowych przez osobę uczestniczącą w procesie rekrutacji jest dobrowolne, przy czym brak ich podania może uniemożliwić przeprowadzenie tego procesu.
4. We wszelkich sprawach związanych z przetwarzaniem danych osobowych osób uczestniczących w procesie rekrutacji należy kontaktować się z Instytutem w formie elektronicznej na adres: [daneosobowe@ighz.pl](mailto:daneosobowe@ighz.pl).
- 5.

## INFORMATION OBLIGATION

1. *The administrator of personal data collected during the recruitment process is the Institute of Genetics and Animal Breeding of the Polish Academy of Sciences, entered into the register of institutes of the Polish Academy of Sciences (kept by the Polish Academy of Sciences) under the number RIN-V-32/98, NIP no. 1230018381, REGON no. 000326196, address: Jastrzębiec, ul. Postępu 36A, 05-552 Magdalenka.*
2. *Personal data provided to the Administrator by the participants of the recruitment process will be processed in accordance with the provisions of the Regulation of the European Parliament and of the Council (EU) 2016/679 of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation) (OJ.EU.L. of 2016 No. 119/1, hereinafter referred to as "GDPR").*
3. *According to art. 5, 6, 7 and 13 of GDPR, the Administrator informs that:*
  - a. *Personal data provided by the participant of the recruitment process will be processed on the basis of art. 6 par. 1 letter a) of GDPR, i.e. on the basis of their consent and in the range which is necessary to appropriate realization of PhD studies in English*
  - b. *The person involved in the recruitment process has the right to request access to personal data, correct or remove it, as well as limit its processing, oppose to data processing, the right to transfer data and the right to submit a complaint to the supervisory body.*
  - c. *The person participating in the recruitment process has the right to withdraw consent to the processing of data at any time, which does not affect the legality of the processing which had been carried out on the basis of consent granted before its withdrawal.*
  - d. *Providing personal data by a person participating in the recruitment process is voluntary, however, the failure to provide it may prevent this process from being carried out.*
4. *In all matters related to the processing of personal data of persons participating in the recruitment process, please contact the Institute in writing at the following address: [daneosobowe@ighz.pl](mailto:daneosobowe@ighz.pl)*